

N. 91 — 3495

**9 OKTOBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
houdende samenstelling van de raden van advies van de Vlaamse Vervoermaatschappij**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 tot oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op de statuten van de Vlaamse Vervoermaatschappij, goedgekeurd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 24 oktober 1990, inzonderheid op artikel 33;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Per exploitatie-entiteit is de raad van advies samengesteld uit :

- een voorzitter, vertegenwoordiger van het Gewest;
- een ondervoorzitter, zijnde de Inspecteur-generaal van de betrokken buitendienst van de Administratie Wegeninfrastructuur en Verkeer;

— de directeur van de exploitatie-entiteit;

— een ambtenaar van de Administratie Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

— een ambtenaar van Administratie Milieu, Natuur en Landinrichting of van het departement voor Economie, Werkgelegenheid en Binnenlandse Aangelegenheden of van de Algemene Planningsdienst;

— een vertegenwoordiger van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij;

— twee vertegenwoordigers van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;

— twee vertegenwoordigers van de gebruikers, voorgedragen door de representatieve organisaties van werkneemers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;

— twee vertegenwoordigers van de gebruikers, voorgedragen door de representatieve organisaties van werkgevers, vertegenwoordigd in de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen;

— een vertegenwoordiger van de Bond Beter Leefmilieu;

— een vertegenwoordiger van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen;

— een vertegenwoordiger van de Vlaamse Hoge Raad voor Personen met een Handicap;

— een vertegenwoordiger van de Vlaamse Hoge Raad voor de Derde Leeftijd;

— een vertegenwoordiger van de Gedeconcentreerde Diensten voor Leerlingenvervoer;

— een vertegenwoordiger van de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs;

— een vertegenwoordiger van het Nationaal Secretariaat van het Katholiek Onderwijs;

— een vertegenwoordiger van het Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap;

— twee vertegenwoordigers van de representatieve vakorganisaties van het personeel van de Vlaamse Vervoermaatschappij van de betreffende exploitatie-entiteit;

— een vertegenwoordiger van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;

— een vertegenwoordiger van de autobusexploitanten van de exploitatie-entiteit;

— een vertegenwoordiger van de Maatschappij voor Intercommunaal Vervoer te Brussel, enkel voor de exploitatie-entiteit Vlaams-Brabant;

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 oktober 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Openbare Werken en Verkeer,

J. SAUWENS

**TRADUCTION**

F. 91 — 3495

**9 OCTOBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
portant la composition des conseils consultatifs de la Société flamande des Transports**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 établissant la Société flamande des Transports, notamment l'article 22;

Vu les statuts de la Société flamande des Transports, approuvés par arrêté de l'Exécutif flamand du 24 octobre 1990, notamment l'article 33;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications;  
Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Par entité d'exploitation le conseil consultatif est composé de :

- un président, représentant de la Région;
- un vice-président, étant l'Inspecteur général du service extérieur concerné de l'Administration de l'Infrastructure routière et des Communications;

- le directeur de l'entité d'exploitation;
- un fonctionnaire de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement;
- un fonctionnaire de l'Administration de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale ou du département de l'Economie, de l'Emploi et des Affaires intérieures ou du Service Général de Planning;
- un représentant de la Société de Développement Régional;
- deux représentants de l'Association des Villes et Communes flamandes;
- deux représentants des usagers, proposés par les organisations représentatives des travailleurs, représentées au Conseil Socio-Economique de Flandres;
- deux représentants des usagers, proposés par les organisations représentatives des employeurs, représentées au Conseil Socio-Economique de Flandres;
- un représentant du « Bond Beter Leefmilieu »;
- un représentant du « Bond van Grote en Jonge Gezinnen »;
- un représentant du « Vlaamse Hoge Raad voor Personen met een Handicap »;
- un représentant du « Vlaamse Hege Raad voor de Derde Leeftijd »;
- un représentant des Services Déconcentrés pour le Transport d'Elèves;
- un représentant du Conseil Autonome de l'Enseignement;
- un représentant du Secrétariat National de l'Enseignement Catholique;
- un représentant du Secrétariat de l'Enseignement des Villes et Communes de la Communauté flamande;
- deux représentants des organisations syndicales représentatives du personnel de la Société flamande des Transports de l'entité d'exploitation concernée;
- un représentant de la Société Nationale des Chemins de Fer belges;
- un représentant des exploitants d'autobus de l'entité d'exploitation;
- un représentant de la Société des Transports Intercommunaux à Bruxelles, uniquement pour l'entité d'exploitation du Brabant flamand.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 octobre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire des Travaux publics et des Communications,  
J. SAUWENS

## DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

### MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 91 — 3496

#### 17. JUNI 1991. — Dekret betreffend die Stundenbank im Fortbildungunterrichtswesen

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und Wir, Exekutive, sanktionieren es:

**Einziger Artikel.** Die Abteilungen und Lehrgänge kurzer Dauer, die ab dem Schuljahr 1979-1980 bis zum Ende des Schuljahres 1985-1986 im Fortbildungunterrichtswesen aufgrund eines Studienbanksystems eröffnet wurden, das die Verwendung der verfügbar gewordenen Unterrichtsstunden ermöglicht, dürfen organisiert, anerkannt und zur Bezugnahme zugelassen werden, insofern sie den anderen allgemeinen Bedingungen der geltenden Reglementierung genügen.

Eupen, den 17. Juni 1991.

Der Vorsitzende der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Unterricht und Ausbildung,  
Kultur, Jugend und wissenschaftliche Forschung,  
B. GENTGES

Gemeinschaftsminister für Medien, Erwachsenenbildung,  
Behindertenpolitik, Sozialhilfe und Berufsumschulung,  
K.-H. LAMBERTZ